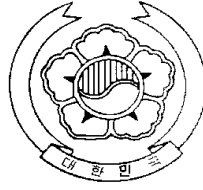


증서번호 제 _____ 호
Cert. No. _____



특수목적선안전증서 SPECIAL PURPOSE SHIP SAFETY CERTIFICATE

대한민국
REPUBLIC OF KOREA

이 증서에는 설비기록부(양식 SPS)를 첨부해야 합니다.

This Certificate shall be supplemented by a Record of Equipment(Form SPS).

이 증서는 결의서 MSC.266(84)에 의해 채택된 2008 특수목적선안전코드에 따라 대한민국 정부의 권한으로 발행되었습니다.

Issued in compliance with provisions of the CODE OF SAFETY FOR SPECIAL PURPOSE SHIPS, 2008, as adopted by resolution MSC.266(84) under the authority of the Government of Republic of Korea by _____.

선명 Name of Ship	선박번호 Distinctive Number or Letters	선적항 Port of Registry	총톤수 Gross tonnage	IMO 번호* IMO number*

선박의 특수용도

Ship's special purpose _____

운항 허용 해역(「해상에서의 인명 안전을 위한 국제협약」 제4장 제2규칙)**

Sea areas in which ships is certificated to operate(SOLAS regulation IV/2)**

용골 거치일

Date on which keel was laid or ship was at a similar stage of construction or, where applicable, date on which work for a conversion or an alteration or modification of a major character was commenced _____.

이 증서는 다음 사항을 증명함:

THIS IS TO CERTIFY:

1. 이 선박은 코드 제1.6항에 따라 검사를 받았음.

That the ship has been surveyed in accordance with the requirement of regulation 1.6 of the Code.

2. 이 선박의 검사결과는 다음과 같음:

That the survey showed that:

2.1 이 선박은 아래와 같이 코드의 규정에 적합함;

the ship complied with the provisions of the Code as regards;

.1 구조, 주기관 및 보조기관, 보일러 및 기타 압력용기들;

the structure, main and auxiliary machinery, boilers and other pressure vessels;

.2 수밀수직구역의 배치 및 상세;

the watertight subdivision arrangements and details;

2.2 이 선박은 방화구조, 화재안전 장치 및 설비, 화재제어도에 관한 코드의 규정에 적합함;

the ship complied with the provisions of the Code as regards structural fire protection, fire safety system and appliances and fire control plans;

* 총회 결의서 A.1117(30)에 의해 기구가 채택한 IMO 선박식별번호 체계에 따름

In accordance with IMO ship identification number scheme adopted by the Organization by resolution A1117(30).

** A3 해역 내에서 종사하는 선박의 경우, 인정된 이동식 위성 서비스를 괄호 안에 표시한다.

For a ship certified to operate in sea area A3, indicate the recognized mobile satellite service in brackets.

- 2.3 구명설비와 구명정, 구명뗏목, 구조정의 의장품이 코드의 규정에 따라 비치되어 있음;
the life-saving appliance and the equipment of the lifeboats, liferafts and rescue boats were provided in accordance with the provisions of the Code;
- 2.4 구명줄 발사기가 코드의 규정에 따라 비치되어 있음;
the ship was provided with a line-throwing appliance in accordance with the provisions of the Code;
- 2.5 이 선박은 무선설비에 관한 코드의 규정에 적합함;
the ship complied with the provisions of the Code as regards radio installations;
- 2.6 구명설비용 무선설비의 공급과 기능이 코드의 규정에 적합함;
the provision and the functioning of the radio installations used in life-saving appliance complied with the provisions of the Code.
- 2.7 선박용 항해설비, 도선사용 승하선장치 및 해사 간행물에 관한 코드의 규정에 적합함;
the ship complied with the provisions of the Code as regards shipborne navigational equipment, means of embarkation for pilots and nautical publications;
- 2.8 이 코드 및 현행 국제해상충돌예방규칙의 규정에 따라 음향신호와 조난신호의 수단, 등화 및 형상물이 비치되어 있음;
the ship was provided with lights, shapes, means of making sound signals and distress signals, in accordance with the provisions of the Code and the International Regulations for Preventing Collisions at Sea in Force;
- 2.9 그 밖의 모든 점에서 이 선박은 코드의 관련 규정에 적합함.
in all other respects the ship complied with the relevant provisions of the Code.

3. 면제증서가 발행되었음/ 발행되지 않았음.*
That an Exemption Certificate has/ has not* been issued.

4. 이 선박은 「해상에서의 인명 안전에 대한 국제협약」(개정 포함)에 따라 발행된 증서를 소지하고/ 소지하지 않고 있음.*
That the ship has/has not* been provided with Certificates issued under SOLAS, as amended.

이 증서는 _____년 _____월 _____일까지 유효합니다.
This certificate is valid until _____ day of _____ .

이 증서 발급을 위한 검사완료일:
Completion date of the survey on which this certificate is based : _____

_____년 _____월 _____일 _____에서 발행합니다.
Issued at _____ on the _____ day of _____ .

해양수산부장관 인

Minister of Oceans and Fisheries

한국해양교통안전공단(한글 및 영문)

선급법인명(한글 및 영문)

* 해당하지 않는 것은 지울 것
Delete as appropriate.

본 증서 제2.1항에 해당하는 선체, 기관 및 설비의 연차검사에 대한 이서
ENDORSEMENT FOR ANNUAL SURVEYS RELATING TO HULL, MACHINERY
AND EQUIPMENT REFERRED TO IN SECTION 2.1 OF THIS CERTIFICATE

이 증서는 코드 제1.6항에 따른 검사결과 선박이 코드의 관련 규정에 적합함을 증명합니다.

THIS IS TO CERTIFY that at a survey required by 1.6 of the Code, the ship was found to comply with the relevant provisions of the Code.

연 차 검 사
Annual Survey:

서 명
Signed: _____

장 소
Place: _____

날 짜
Date: _____

연 차 검 사
Annual Survey:

서 명
Signed: _____

장 소
Place: _____

날 짜
Date: _____

연 차 검 사
Annual Survey:

서 명
Signed: _____

장 소
Place: _____

날 짜
Date: _____

연 차 검 사
Annual Survey:

서 명
Signed: _____

장 소
Place: _____

날 짜
Date: _____

본 증서 2.2, 2.3, 2.4, 2.6, 2.8 및 2.9항에 해당하는 구명설비 및
그 밖의 설비의 연차검사 및 정기적 검사에 대한 이서
ENDORSEMENT FOR ANNUAL AND PERIODICAL SURVEYS RELATING TO
LIFE-SAVING APPLIANCES AND OTHER EQUIPMENT REFERRED TO IN
SECTION 2.2, 2.3, 2.4, 2.6, 2.7, 2.8 AND 2.9 OF THIS CERTIFICATE

이 증서는 코드 제1.6항에 따른 검사결과, 선박이 코드의 관련 규정에 적합함을 증명합니다.

THIS IS TO CERTIFY that, at a survey required by 1.6 of the Code, the ship was found to comply with the relevant provisions of the Code.

연 차 검 사
Annual Survey:

서 명
Signed: _____

장 소
Place: _____

날 짜
Date: _____

연차/정기적* 검사
Annual/Periodical* Survey:

서 명
Signed: _____

장 소
Place: _____

날 짜
Date: _____

연차/정기적* 검사
Annual/Periodical* Survey:

서 명
Signed: _____

장 소
Place: _____

날 짜
Date: _____

연 차 검 사
Annual Survey:

서 명
Signed: _____

장 소
Place: _____

날 짜
Date: _____

* 해당하지 않는 것은 지울 것
Delete as appropriate.

본 증서 2.5항에 해당하는 무선설비의 정기적 검사에 대한 이서
ENDORSEMENT FOR PERIODICAL SURVEYS RELATING TO RADIO
INSTALLATIONS REFERRED TO IN SECTION 2.5 OF THIS CERTIFICATE

이 증서는 코드 제1.6항에 따른 검사결과, 선박이 코드의 관련 규정에 적합함을 증명합니다.

THIS IS TO CERTIFY that at a survey required by 1.6 of the Code, the ship was found to comply with the relevant provisions of the Code.

정기적 검사
Periodical Survey:

서 명
Signed: _____

장 소
Place: _____

날 짜
Date: _____

정기적 검사
Periodical Survey:

서 명
Signed: _____

장 소
Place: _____

날 짜
Date: _____

정기적 검사
Periodical Survey:

서 명
Signed: _____

장 소
Place: _____

날 짜
Date: _____

연 차 검 사
Annual Survey:

서 명
Signed: _____

장 소
Place: _____

날 짜
Date: _____

증서의 유효기간 연장을 위한 이서
Endorsement for the extension of the certificate

선박이 코드의 관련 규정에 적합하므로, 본 증서는 코드 제1.7.3에 따라 _____ 까지 유효한 것으로 인정됩니다.

The ship complies with the relevant Provisions of the Code, and this certificate should, in accordance with 1.7.3, be accepted as valid until _____.

서 명
Signed: _____

장 소
Place: _____

날 짜
Date: _____

특수목적선안전증서에 대한 설비기록부(양식 SPS)

Record of Equipment for the Special Purpose Ship Safety Certificate(Form SPS)

이 기록부는 특수목적선안전증서에 영구적으로 첨부하여야 합니다.

This Record Shall be permanently attached to the Special Purpose Ship Safety Certificate.

1. 선박의 세부사항
Particular of ship선박명
Name of ship _____선박번호
Distinctive number or letters _____특수용도 승선자 수(여객 포함)
Number of special personnel on board(including passengers) for which certified _____무선설비 조작에 필요한 자격을 갖춘 최소 승선인원
Minimum number of persons on board with required qualifications to operate the radio installations
—2. 구명설비의 상세
Details of life-saving appliances

1. 구명설비가 제공되는 총인원 Total number of persons for which life-saving appliances are provided		
	좌현 Port Side	우현 Starboard Side
2. 구명정 총수 Total number of lifeboats		
2.1 구명정에 수용되는 인원 Total number of persons accommodated by them		
2.2 부분폐형 구명정의 수(제3장 제31규칙 및 LSA 코드, 4.5절) Number of partially enclosed lifeboats(regulation III/31 and LSA Code, section 4.5)		
2.3 전폐형의 구명정의 수(제3장 제31규칙 및 LSA 코드, 4.6절) Number of totally enclosed lifeboats(regulation III/31 and LSA Code, section 4.6)		
2.4 그 밖의 구명정 Other lifeboats		
2.4.1 구명정의 수 Number		
2.4.2 형식 Type		
3. 모터 구명정의 수(위의 구명정 총수에 포함) Number of motor lifeboats(included in the total lifeboats shown above)		
3.1 탐조등이 장치된 구명정의 수 Number of lifeboats fitted with searchlights		
4. 구조정의 수 Number of rescue boats		
4.1 위의 구명정 총수에 포함되는 구조정의 수 Number of boats which are included in the total lifeboats shown above		

5. 구명뗏목 Liferafts	.....
5.1 승인된 진수장치가 필요한 것 Those for which approved launching appliance are required	.....
5.1.1 구명뗏목의 수 Number of liferafts	.....
5.1.2 수용인원의 수 Number of persons accommodated by them	.....
5.2 승인된 진수장치가 필요 없는 것 Those for which approved launching appliance are not required	.....
5.2.1 구명뗏목의 수 Number of liferafts	.....
5.2.2 수용인원의 수 Number of persons accommodated by them	.....
6. 구명부환(救命浮環)의 수 Number of lifebuoys	.....
7. 구명조끼의 수 Number of lifejackets	.....
8. 방수복의 수 Number of immersion suits	.....
9. 보온기구의 수* Number of thermal protective aids*	.....

* LSA코드 제4.1.5.1.24항, 제4.4.8.31항 및 제5.1.2.2.13항에서 요구되는 것은 제외함
Excluding those required by the LSA Code, paragraphs 4.1.5.1.24, 4.4.8.31 and 5.1.2.2.13.

3. 무선설비의 상세
Details of radio facilities

항목 Item	실제조치 Actual provision	항목 Item	실제조치 Actual provision
1 기본장치 Primary systems		3 해상안전정보 및 수색·구조 관련 정보 수신을 위한 설비 Facilities for reception of MSI and search and rescue related information	
1.1 VHF 무선설비 VHF radio installation		4 비상위치지시용 무선표지설비(EPIRB) Emergency Position Indication Radio Beacon(EPIRB)	.....
1.1.1 디지털선택호출장치 인코더 DSC encoder		5 양방향 VHF 무선전화장비 Two-way VHF radiotelephone apparatus	.....
1.1.2 디지털선택호출장치 수신기 DSC watch receiver		5.1 휴대용 양방향 VHF 무선전화장비 Portable two-way VHF radiotelephone apparatus	.....
1.1.3 무선전화 Radiotelephony		5.2 생존정에 장착된 쌍방향 VHF 무선전화 장비 Two-way VHF radiotelephone apparatus fitted in survival craft	.....
1.2 MF 무선설비 MF radio installation		6 선박의 수색 및 구조 위치확인장치 Ship's search and rescue locating device	.....
1.2.1 디지털선택호출장치 인코더 DSC encoder		6.1 생존정에 신속하게 배치할 수 있도록 비치된 레이더 수색 및 구조 트랜스폰더 Radar search and rescue transponder (SART) stowed for rapid placement in survival craft	.....
1.2.2 디지털선택호출장치 수신기 DSC watch receiver		6.2 생존정에 비치된 레이더 수색 및 구조 트랜스폰더 Radar search and rescue transponder (SART) stowed for in survival craft	.....
1.2.3 무선전화 Radiotelephony		6.3 생존정에 신속하게 배치할 수 있도록 비치된 AIS 수색 및 구조 송신기 AIS search and rescue transmitters (AIS-SART) stowed for rapid placement in survival craft	.....
1.3 MF/HF 무선설비 MF/HF radio installation		6.4 생존정에 비치된 AIS 수색 및 구조 송신기 AIS search and rescue transmitters (AIS-SART) stowed in survival craft	.....
1.3.1 디지털선택호출장치 인코더 DSC encoder			
1.3.2 디지털선택호출장치 수신기 DSC watch receiver			
1.3.3 무선전화 Radiotelephony			
1.4 인정된 이동식 위성 서비스 선박지구국 Recognized mobile satellite service ship earth station			
2 선박-해안 간 조난 경보 전송 을 개시하는 제2차 경보장치 Secondary means of initiating the transmission of ship-to-shore distress alerts			

4. 무선설비의 이용 가능성을 확보하기 위해 사용되는 방법(「해상에서의 인명 안전에 대한 국제협약」 제IV장 제15
규칙 6항 및 7항)

Methods used to ensure availability of radio facilities(SOLAS regulation IV/15.6 and 15.7)

4.1 설비의 이중화
Duplication of equipment _____

4.2 육상정비
Shore-based maintenance _____

4.3 선상정비능력
At-sea maintenance capability _____

5. 항해장비 및 설비의 상세

Details of navigational systems and equipment

항목 Item	실제조치 Actual provision	항목 Item	실제조치 Actual provision
1.1 기준 자기 컴퍼스* Standard magnetic compass*		3.5 자동추적장치* Automatic tracking aid*	
1.2 예비의 자기 컴퍼스* Spare magnetic compass*		3.6 제2 자동추적장치* Second automatic tracking aid*	
1.3 자이로 컴퍼스* Gyro compass*		3.7 플로팅설비* Electronic plotting aid*	
1.4 자이로 컴퍼스 선수 리피터* Gyro compass heading repeater*		4 자동식별장치 Automatic identification system(AIS)	
1.5 자이로 컴퍼스 방위 리피터* Gyro compass bearing repeater*		5.1 항해자료기록장치** Voyage data recorder(VDR)**	
1.6 선수 또는 항적 제어장치* Heading or track control system*		5.2 간이항해자료기록장치** Simplified Voyage data recorder (S-VDR)**	
1.7 방위환 또는 컴퍼스 방위장치* Pelorus or compass bearing device*		6.1 선속거리계(대수속력)* Speed and distance measuring device(through the water)*	
1.8 선수방위 수정 장치 Means of correcting heading and bearings		6.2 선속거리계(대지속력)* Speed and distance measuring device(over the ground in the forward and athwartship direction)*	
1.9 선수방위 발신기* Transmitting heading device(THD)*		6.3 음향측심기* Echo sounding device*	
2.1 해도/전자해도 표시 및 정보 시스템 (ECDIS)** Nautical chart/Electronic chart display and information system (ECDIS)**		7.1 타각지시기 등* Rudder, propeller, thrust, pitch and operational mode indicator*	
2.2 ECDIS의 이중화 Back up arrangement for ECDIS		7.2 회두각 속도계* Rate of turn indicator*	
2.3 항해용간행물 Nautical publications		8. 음향수신장치* Sound reception system*	
2.4 전자 항해용간행물의 이중화 Back-up arrangements for electronic nautical publications		9. 비상조타실의 전화* Telephone to emergency steering position*	
3.1 위성항법장치/지상파무선항해장치용 수신기/다중무선항해장치용 수신기*, ** Receiver for a global navigation satellite system/terrestrial radio navigation system/multi-system shipborne radio navigation receiver *, **		10. 주간신호등* Daylight signalling lamp*	
3.2 9GHz 항해용 레이더* 9GHz radar*		11. 레이더 반사기* Radar reflector*	
3.3 제2항해용 레이더(3GHz/9GHz**)* Second radar(3GHz/9GHz**)*		12. 국제신호서 International code of signals	
3.4 자동충돌예방보조장치* Automatic radar plotting aid(ARPA)*		13. 국제항공 및 해상수색구조 매뉴얼 제3권 IAMSAR Manual, Volume III	

* 제5장 19규칙에 따라 이 요건을 충족하는 대체설비는 허용됨. 그 밖의 설비의 경우에는 이를 구체적으로 명시할 것
Alternative means of meeting this requirement are permitted under regulation V/19. In case of other means they shall be specified.

** 해당하지 않는 것은 지울 것
Delete as appropriate.

이 기록부는 모든 점에서 정확함을 증명합니다.
THIS IS TO CERTIFY that this Record is correct in all respects.

_____년 _____월 _____일 _____에서 발행합니다.
Issued at _____ on the _____ day of _____.

해 양 수 산 부 장 관 인
Minister of Oceans and Fisheries
한국해양교통안전공단(한 글 및 영 문)
선 급 법 인 명(한 글 및 영 문)